

Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplungen, 13-polig, 12 Volt, nach ISO 11446

Verwendbar für: **VW GOLF 4 Variant ab 05/99**

VW BORA Variant ab 05/99

Artikel-Nummer: 756024

Allgemeine Hinweise zu diesem Elektrosatz

- **Vor Beginn der Arbeiten unbedingt die Einbauanleitung komplett durchlesen. Nach Einbau des Elektrosatzes ist die Einbauanleitung dem Kunden bzw. dem Fahrzeugführer zwecks diverser Betriebsinformationen auszuhändigen.**
- **Der Einbau des Elektrosatzes sollte von einer Fachwerkstatt bzw. einer qualifizierten Person durchgeführt werden.** Bei unsachgemäßer Anwendung oder Veränderung des Elektrosatzes bzw. der darin befindlichen Bauteile erlischt jeder Anspruch auf Gewährleistung. Elektronische Geräte wie z.B. Blinkgeber, Anhängerblinküberwachung etc. sind vom Umtausch ausgeschlossen.
- Vor dem Herstellen einer Bohrung sicherstellen, daß ausreichende Bohrfreiheit vorhanden ist. Zur Erhaltung der **Langzeitgarantie gegen Durchrostung** sind angebrachte Bohrungen unbedingt mit dem vom **Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Korrosionsschutzmittel** zu behandeln!
- **Beim Anbau der Steckdose ist darauf zu achten, daß -**
die Anschlußleitungen nicht eingeklemmt werden!
die Nebelschlußleuchtenabschaltung (Kontaktblech) nicht blockiert wird!
die Dichtung am Leitungsaustritt aus der Steckdose auf dem Isolierschlauch sitzt!
- Die Leitungssätze sind so zu verlegen, daß keine Scheuerstellen entstehen können. Auf ausreichenden Abstand zu Hitzequellen (z.B. Abgasanlage) achten.
- Bei Bedarf können die Standardfunktionen der Anhängersteckdose (= Beleuchtungsfunktionen) um die Zusatzfunktion **Dauerplus** erweitert werden. Hierfür ist das bereits am Leitungssatz 11-adrig vormontierte Steckgehäuse 1-fach (**Leitung rot**) vorgesehen. Für die Erweiterung der Steckdosenfunktionen ist ein Leitungssatz erhältlich unter der **JAEGER-Artikelnummer 22400001**.
- **Für die Funktion der Anhängerblinküberwachung (AFC-Modul) ist der Anschluß dieses Gerätes an Dauerplus (Klemme 30), wie unter Punkt 3 beschrieben, unbedingt erforderlich!**
- Im Anhängerbetrieb wird der Ausfall einer Blinkleuchte am Anhänger von der fahrzeugseitigen Kontrolleuchte (Fahrtrichtungsanzeiger) über eine Verdoppelung der Blinkfrequenz angezeigt. Eine zusätzliche Kontrolleuchte (C2) ist bei Einbau dieses Elektrosatzes nicht erforderlich.
- **Die Funktionsprüfung des eingebauten Elektrosatzes mit einem geeigneten Prüfgerät oder einem Anhänger durchführen.** Die Funktionsprüfung mit einem Prüfgerät ohne Lastwiderstände ist nicht möglich.
- Die Abschaltung der Nebelschlußleuchte am Zugfahrzeug erfolgt durch den in der 13-poligen Steckdose integrierten Unterbrecherkontakt unmittelbar beim Einsetzen des Anhängersteckers oder eines Adapters. Beim Abkuppeln eines Anhängers ggf. verwendete Adapter daher immer aus der Steckdose entnehmen.

Lieferumfang:

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 Steckdose 13-polig mit Nebelschlußleuchtenabschaltung | 3 Schrauben M5 x 35 |
| 1 Gummidichtung für die Steckdose (für axialen Leitungsausgang) | 1 Schraube M5 x 12 |
| 1 Gummidichtung für die Steckdose (für lateralen Leitungsausgang) | 4 Zahnscheiben |
| 1 Leitungssatz 11-adrig | 4 Muttern M5 |
| 1 Leitungsadapter 2-adrig | 1 Durchführungsstülle |
| 1 Sicherungshalter (10A) mit Anschlußleitung | 2 Kabelbinder 300 mm |
| 1 AFC-Modul (Anhängerblinküberwachung) | 8 Kabelbinder 100 mm |

1. Fahrzeugbatterie abklemmen

- **Sicherstellen**, daß durch das Abklemmen der Fahrzeugbatterie **kein Verlust** von gespeicherten Daten entsteht (z.B. bei Bordcomputer, Wegfahrsperr, Radio, Fehlerspeicher, etc.).
Betriebsanleitung bzw. Herstellervorschriften beachten.
- Masse-Anschluß von der Fahrzeugbatterie trennen. Zur Vermeidung von Kurzschlüssen und aus Sicherheitsgründen darf der Einbau des Elektrosatzes nur bei abgeklemmter Fahrzeugbatterie durchgeführt werden.

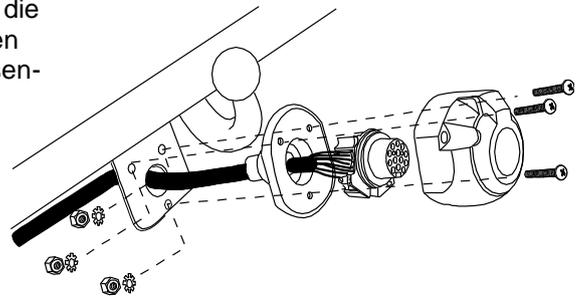
2. Leitungssatz 11-adrig und Steckdose montieren

- Lade- bzw. Stauraum-Abdeckung entnehmen und die Verkleidung der Ladekante ausbauen. Die hinteren Kofferraum-Seitenverkleidungen lösen und nach innen klappen. Die Abdeckung der fahrzeugseitigen Durchführung im Heckabschlußblech (links unterhalb des Schloßträgers) entfernen.
- Beiliegende Durchführungstülle auf das Leitungssatzende 11-adrig mit Aderendhülsen aufschieben.
- **Anhängerkupplung mit geöffnetem Steckdosen-Halteblech (=axialer Leitungsausgang):**

Das Leitungssatzende 11-adrig mit Aderendhülsen durch die fahrzeugseitige Durchführung vom Kofferraum nach außen führen und weiter von hinten durch das Loch im Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung verlegen.

Beiliegende Steckdosen-Dichtung für axialen Leitungsausgang auf das Leitungsende aufschieben.

(Die beiliegende Steckdosen-Dichtung für lateralen Leitungsausgang wird in diesem Fall nicht benötigt!)



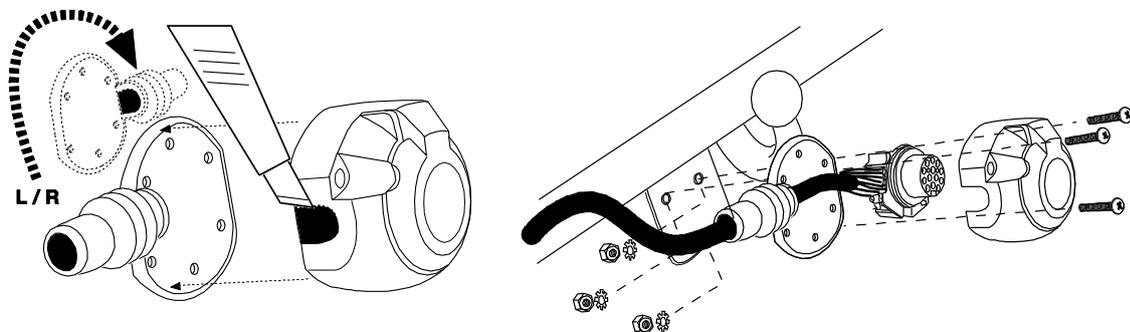
- **Anhängerkupplungen mit geschlossenem Steckdosen-Halteblech (=lateraler Leitungsausgang):**

Das Leitungssatzende 11-adrig mit Aderendhülsen durch die fahrzeugseitige Durchführung vom Kofferraum nach außen führen und weiter bis zum Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung verlegen.

Beiliegende Steckdosen-Dichtung für lateralen Leitungsausgang auf das Leitungsende aufschieben.

(Die beiliegende Steckdosen-Dichtung für axialen Leitungsausgang wird in diesem Fall nicht benötigt!)

Beiliegendes Steckdosen-Gehäuse gemäß Abbildung unten für Leitungsausgang links oder rechts entsprechend bearbeiten.



- Den Kontakteinsatz der Steckdose wie folgt anschließen:

Leitung	Kontakt-Nr.	Funktion
schwarz/weiß	1	Fahrtrichtungsanzeiger links
weiß	2	Nebelschlußleuchte Anhänger
braun	3	Masse (für Kontakt 1 bis 8)
schwarz/grün	4	Fahrtrichtungsanzeiger rechts
grau/rot	5	Schlußleuchte rechts
schwarz/rot	6	Bremsleuchten
grau/schwarz	7	Schlußleuchte links
blau/rot	8	Rückfahrleuchte
rot	9	Stromversorgung Dauerplus
<i>nicht belegt!</i>	10	Ladeleitung Plus für Batterie im Anhänger
<i>nicht belegt!</i>	11	Masse (für Kontakt 10)
<i>nicht belegt!</i>	12	Steuerleitung Anhängererkennung
rot/braun	13	Masse (für Kontakt 9)
schwarz	2a / Zusatzkontakt	Nebelschlußleuchte Zugfahrzeug

- So montierten Kontakteinsatz wieder in das Steckdosen-Gehäuse einsetzen, Gummidichtung an die Steckdose schieben und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben, Zahnscheiben und Muttern am Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung befestigen (siehe Abbildungen auf Seite 2!)
- Die zuvor auf den Leitungssatz aufgeschobene Durchführungstülle positionieren und in das Durchführungsloch zum Kofferraum einsetzen.

- Das mit einem **R** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **rechten Schlußleuchte** verlegen.
- Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der rechten Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.
Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzteils auf die rechte Schlußleuchte stecken und verrasten.

- Das mit einem **L** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **linken Schlußleuchte** verlegen.
- Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der linken Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.
Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzes auf die linke Schlußleuchte stecken und verrasten.

- Die Kabelschuhe mit den Leitungen **braun** und **rot/braun** an den fahrzeugseitigen Massepunkt, in der Nähe der linken Schlussleuchte anschließen

- Das beiliegende **AFC-Modul** (Anhängerblinküberwachung) auf das Steckgehäuse 10-fach des Leitungssatzes stecken und an geeigneter Stelle hinter der linken Kofferraum-Seitenverkleidung mit beiliegender Schraube M5 x 12, Zahnscheibe und Mutter befestigen.

- Das Steckgehäuse 1-fach der Leitung **rot** ist für eine Erweiterung der Steckdosenfunktionen vorgesehen (siehe Hinweis auf Seite 1). Dieser Teil des Leitungssatzes endet an der linken Schlußleuchte.

3. Leitungsadapter 2-adrig mit Sicherungshalter montieren

Fahrzeuge mit 12V Steckdose im Kofferraum:

- Die vom AFC-Modul abgehende Leitung **rot/gelb** zu der **12V Steckdose** an der rechten Kofferraumseite verlegen.
- Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 3-fach von der 12V Steckdose abziehen und mit dem passenden Gegenstück des beiliegenden Leitungssatzes 2-adrig zusammenstecken und verrasten.
- Das verbleibende Steckgehäuse 3-fach auf die Steckdose stecken.
- Leitung **rot mit Kabelschuh** vom beiliegenden Sicherungshalter abziehen (**wird nicht benötigt**) und den Sicherungshalter auf den verbleibenden freien Anschluß des Leitungssatzes 2-adrig stecken.
- Das Steckgehäuse 1-fach der vom AFC-Modul abgehenden Leitung **rot/gelb** auf den verbleibenden freien Anschluß des Sicherungshalters stecken.
- Sicherungshalter und Überlänge der Anschlußleitung **rot/gelb** am fahrzeugseitigen Leitungsstrang mit Kabelbinder fixieren.

Fahrzeuge ohne 12V Steckdose im Kofferraum:

- Zugang zum Relaissträger im Fußraum Fahrerseite herstellen, dazu Fußraumverkleidung Fahrerseite ausbauen.
- Den Kabelschuh des beiliegenden **Sicherungshalters** an **Klemme 30 (Batterie +)** der Anschlußleiste des Relaissträgers befestigen.
- Die vom AFC-Modul abgehende Leitung **rot/gelb** vom Kofferraum aus (an der linken Fahrzeugseite entlang) bis zum Relaissträger im Fußraum Fahrerseite verlegen.
- Das Steckgehäuse 1-fach der Leitung **rot/gelb** auf den freien Steckanschluß des Sicherungshalters stecken. (**Der beiliegende Leitungssatz 2-adrig wird in diesem Fall nicht benötigt**)

4. Funktionsprüfung und Endmontage

- Fahrzeugbatterie wieder anklemmen.
Die einzelnen Funktionen der Steckdose bzw. des Elektrosatzes sowie die Funktionen der Fahrzeugbeleuchtung überprüfen.
- Alle Leitungsstränge des Einbausatzes befestigen - vorhandene Kabelhalterungen nutzen oder beiliegende Kabelbinder verwenden. Alle demontierten Verkleidungen und Teile wieder einbauen.